

3. Membres actuels	Traitement au 4 février 1970	Dépenses au 4 février 1970
	\$	\$
M ^{me} John Bird, présidente	57,837.50	4,455.65
M. Jacques Henripin	34,050.00	4,871.50
M. John P. Humphrey	31,650.00	4,583.63
M ^{me} Ottomar Lange	41,775.00	18,524.00
M ^{lle} Jeanne Lapointe	33,325.00	6,604.05
M ^{lle} Elsie G. MacGill	41,800.00	7,502.91
M ^{me} Robert Ogilvie	41,700.00	8,216.19
4. Un—M. D. Gordon, fils.	5,550.00	655.62

5. a) Deux. b) Hickling-Johnson Limitée et Rotec Inc. c) Hickling-Johnson Limitée, \$28,100.00. Rotec Inc., \$31,607.67. d) Voir 5 c) ci-dessus.

6. a) \$1,518,741.93 au 4 février 1970; b) Coût final estimatif: \$1,779,869.27.

LE PARACHÈVEMENT DE LA NOUVELLE PISTE À L'AÉROPORT DE VANCOUVER

Question n° 1024—**M. Goode:**

Quand doit être achevée la nouvelle piste d'envol de l'aéroport international de Vancouver?

M. Gérard Loisel (secrétaire parlementaire du ministre des Transports): Selon la disponibilité des fonds et le développement du trafic aérien prévu actuellement, la construction de la piste d'envol doit être terminée au cours de l'année financière 1974-1975.

L'AGRANDISSEMENT DE L'AÉROPORT DE TORONTO

Question n° 1046—**M. Robinson:**

Le gouvernement fédéral envisage-t-il la possibilité de participer à l'établissement d'une commission mixte composée de représentants municipaux et fédéraux pour la discussion de questions relatives aux problèmes de l'agrandissement de l'aéroport métropolitain de Toronto?

M. Gérard Loisel (secrétaire parlementaire du ministre des Transports): Cette proposition a fait l'objet d'une étude. Dans sa déclaration formulée à la Chambre le 4 février dernier, le ministre des Transports a expliqué pourquoi il n'était pas pratique de donner suite à une telle proposition dans les premières étapes de l'étude traitant de ce problème.

AFFAIRES INDIENNES—LE COMMUNIQUÉ «LES INDIENS BÉNÉFICIENT DE LA CRÉATION DE TERRES À PÂTURAGES»

Question n° 1051—**M. Gleave:**

1. Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien a-t-il publié le 29 janvier 1970 un communiqué de presse intitulé: «Les Indiens bénéficieront de la création de terres à pâturages», et, dans l'affirmative, quelles dispositions précises ont été prises pour permettre aux Indiens des réserves d'augmenter leurs troupeaux?

[M. Walker.]

2. Existe-t-il un calendrier spécifique pour cette période de dix ans au cours de laquelle les Indiens pourront augmenter progressivement leurs troupeaux et prendre possession des terres à pâturage que l'on est actuellement à mettre en valeur?

M. Russell C. Honey (secrétaire parlementaire du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): 1. Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien a publié un communiqué daté du 29 janvier 1970.

En plus de jouir d'un droit prioritaire pour les pâturages d'été dans les terrains aménagés, les Indiens devenus fermiers reçoivent de l'aide pour constituer ou grossir un troupeau, en vertu du Programme de rotation des troupeaux ou à l'aide des prêts obtenus de la Caisse de prêts aux Indiens. Le Programme de rotation des troupeaux permet de placer un troupeau de vaches chez les fermiers indiens pendant 3 ans. Le fermier garde les vaches pour se créer un troupeau personnel de base et il vend les mâles afin de recouvrer ses dépenses d'exploitation. Après 3 ans, le troupeau est placé chez un autre fermier. Les prêts négociés en vertu de la Caisse de prêts aux Indiens peuvent être destinés à l'achat de bétail.

2. Les bandes indiennes n'ont aucun calendrier précis à suivre, pendant cette période de 10 ans, pour augmenter leurs troupeaux et prendre possession des terres à pâturage.

LA STATION LORAN DE BACCARO

Question n° 1055—**M. Comeau:**

Le gouvernement a-t-il l'intention de fermer la station de radar de Baccaro et, dans l'affirmative, à quelle date et pour quelle raison?

M. Gérard Loisel (secrétaire parlementaire du ministre des Transports): Nous n'avons aucune intention pour le moment de fermer la station LORAN de Baccaro.

LA PRÉSUMÉE DESTRUCTION DES ŒUFS DE SAUMONS PAR LA TWIN DIVERS EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

Question n° 1059—**M. Crouse:**

En octobre 1969, des œufs de saumons ont-ils été détruits dans la zone de frai de Twin Divers en Colombie-Britannique, et, si oui, a) combien,